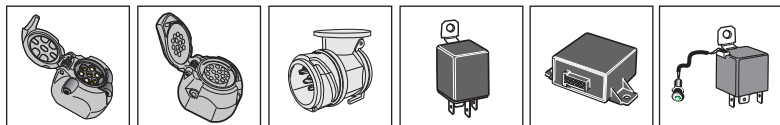
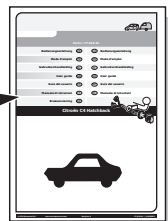


- DE Gebrauchsanleitung
- FR Mode d'emploi
- NL Gebruikershandleiding
- GB User guide
- ES Guía del usuario
- IT Manuale di istruzioni
- SE Bruksanvisning
- CZ Uživatelská příručka
- DK Brugervejledning
- FI Käyttöohjeet
- GR Οδηγός χρήστη
- NO Brukeveiledning
- PL Instrukcja obsługi



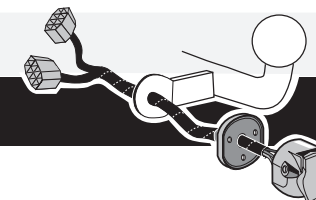
SPARE PARTS

www.ecs-electronics.com

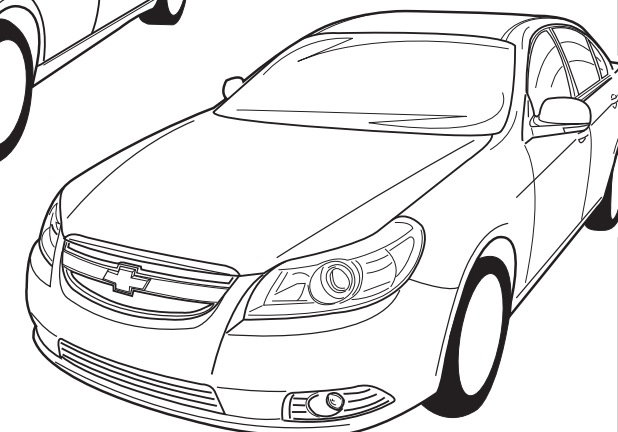
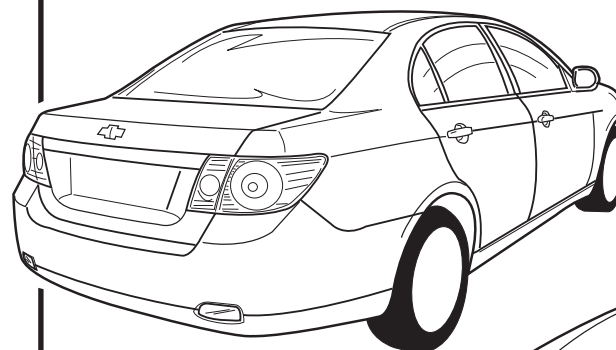


Partnr.: CH-005-DL

Gebrauchsanleitung (DE)	(CZ) Uživatelská příručka
Mode d'emploi (FR)	(DK) Brugervejledning
Gebruikershandleiding (NL)	(FI) Käyttöohjeet
User guide (GB)	(GR) Οδηγός χρήστη
Guía del usuario (ES)	(NO) Brukeveiledning
Manuale di istruzioni (IT)	(PL) Instrukcja obsługi
Bruksanvisning (SE)	

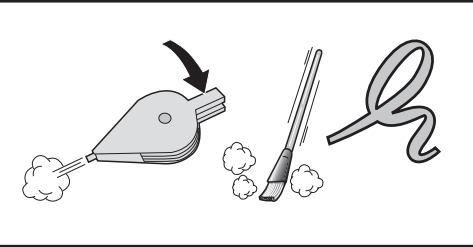
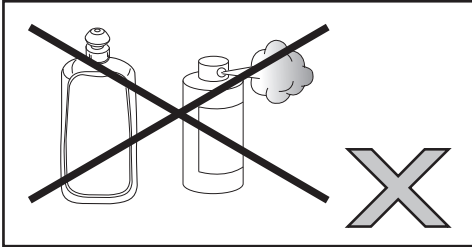
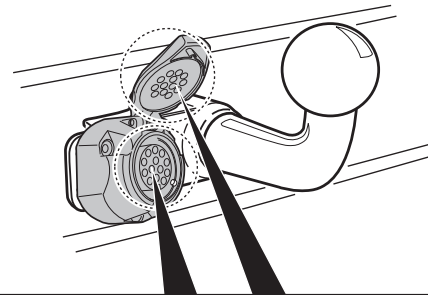
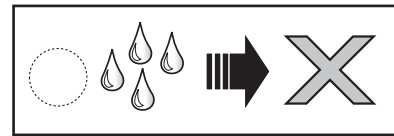
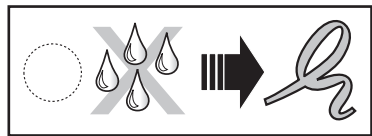
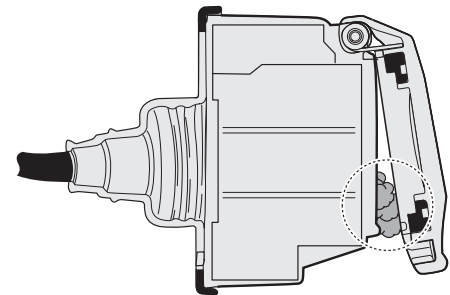
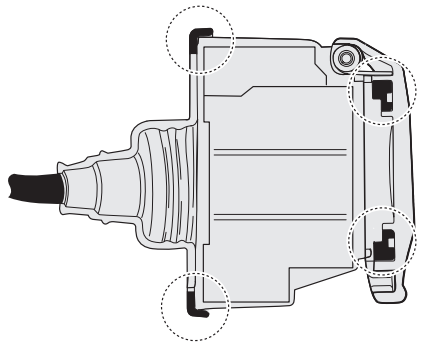
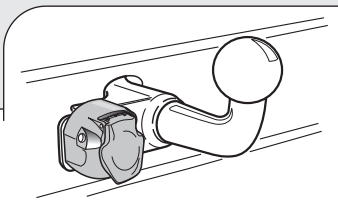
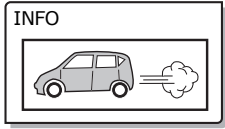


Chevrolet Epica 2006-

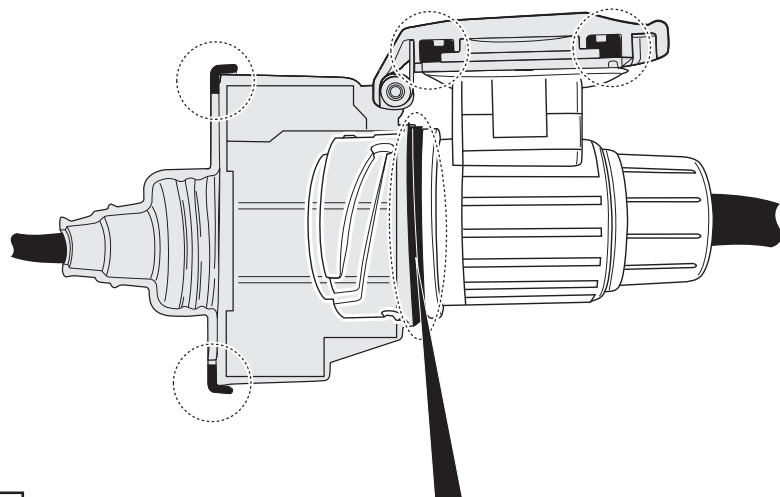
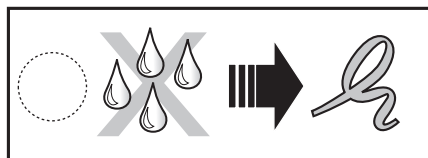
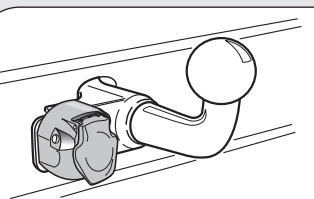
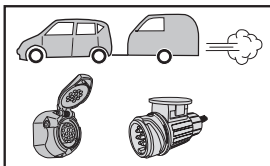


- Anschluss Steckdose
- Connection de la prise
- Contactdoos aansluiting
- Socket connection
- Conexión de la caja de enchufe
- Allaccio zoccolo
- Anslutning kontaktdosa
- Objímkový konektor
- Stikdåse forbindelse
- Pistorasia liitäntä
- Υποδοχή σύνδεσης
- Tillkobling koblingsboks
- Połączenie przez gniazdo

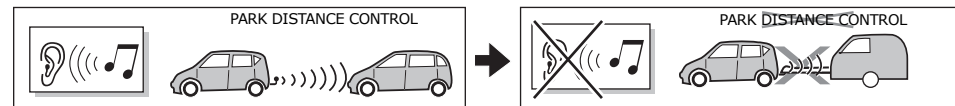
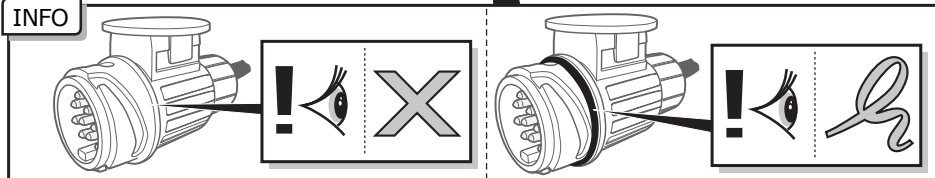
DIN/ISO 11446	↩		1-8	↩		6/54		7/58-L		8		9		10	11	12	13
Pmax	1/L	2	3/31	4/R	5/58-R	52W	52W	52W	2x21W	2x21W	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp	180W/15Amp
	Schwarz/ Weiß	Blaue	Braun	Schwarz/ Grün	Grau/ Rot	Schwarz/ Rot	Grau/ Schwarz	Grau/ Schwarz	Schwarz/ Rot	Schwarz	Rot	Gelb	Braun	Rot/ Blau	Braun	Rot/ Blau	Braun
	Noir/ Blanc	Bleue	Marron	Noir/ Vert	Gris/ Rouge	Noir/ Rouge	Gris/ Noir	Gris/ Noir	Noir	Noir	Rouge	Jaune	Marron	Rouge/ Bleu	Marron	Rouge/ Bleu	Marron
	Zwart/ Wit	Blauw	Bruin	Zwart/ Groen	Grijs/ Rood	Zwart/ Rood	Grijs/ Zwart	Grijs/ Zwart	Zwart	Zwart	Rood	Geel	Bruin	Rood/ Blauw	Bruin	Rood/ Blauw	Bruin
	Black/ White	Blue	Brown	Black/ Green	Grey/ Red	Black/ Red	Grey/ Black	Grey/ Black	Black	Black	Red	Yellow	Brown	Red/ Blauw	Brown	Red/ Blauw	Brown
	Negro/ Blanco	Azul	Marrón	Negro/ Verde	Gris/ Rojo	Negro/ Rojo	Gris/ Negro	Gris/ Negro	Negro	Negro	Rojo	Amarillo	Marrón	Red/ Azul	Marrón	Red/ Azul	Marrón
	Nero/ Bianco	Blu	Marrone	Nero/ Verde	Grigio/ Rosso	Nero/ Rosso	Grigio/ Nero	Grigio/ Nero	Nero	Nero	Rosso	Giallo	Marrone	Rosso/ Azul	Marrone	Rosso/ Azul	Marrone
	Svart/ Vit	Blå	Brun	Svart/ Grön	Grå/ Röd	Svart/ Röd	Grå/ Svart	Grå/ Svart	Svart	Svart	Röd	Gul	Brun	Röd/ Blå	Brun	Röd/ Blå	Brun
	Černá/ Bílá	Modrá	Hnědá	Černá/ Zelená	Šedá/ Červená	Černá/ Červená	Šedá/ Černá	Šedá/ Černá	Černá	Černá	Červená	Žlutá	Hnědá	Červená/ Modrá	Hnědá	Červená/ Modrá	Hnědá
	Sort/ Hvid	Blå	Brun	Sort/ Grøn	Grå/ Rød	Sort/ Rød	Grå/ Sort	Grå/ Sort	Sort	Sort	Rød	Gul	Brun	Red/ Blå	Brun	Red/ Blå	Brun
	Musta/ Valkoinen	Sininen	Ruskea	Musta/ Vihreä	Harmaa/ Punainen	Musta/ Punainen	Harmaa/ Musta	Harmaa/ Musta	Musta	Musta	Punainen	Keltainen	Ruskea	Punainen/ Sininen	Ruskea	Punainen/ Sininen	Ruskea
	Μαύο/ Λευκό	Μπλε	Καφέ	Μαύο/ Πράσινο	Γκρι/ Κόκκινο	Μαύο/ Κόκκινο	Γκρι/ Μαύο	Γκρι/ Μαύο	Μαύο	Μαύο	Κόκκινο	Κίτρινο	Καφέ	Κόκκινο/ Μπλε	Καφέ	Κόκκινο/ Μπλε	Καφέ
	Svart/ Hvit	Blå	Brun	Svart/ Grønn	Grå/ Rød	Svart/ Rød	Grå/ Svart	Grå/ Svart	Svart	Svart	Rød	Gul	Brun	Red/ Blå	Brun	Red/ Blå	Brun
	Czarny/ Biały	Niebieski	Brązowy	Czarny/ Zielony	Szary/ Czerwony	Czarny/ Czerwony	Szary/ Czarny	Szary/ Czarny	Czarny	Czarny	Czerwony	Żółty	Brązowy	Czerwony/ Niebieski	Brązowy	Czerwony/ Niebieski	Brązowy



INFO : Ring.



INFO



- DE** Der Kabelsatz ist entsprechend vorbereitet, um bei einem angekoppelten Anhänger die eventuell vorhandene Parkdistanzkontrolle auszuschalten.
- FR** En cas de présence d'un Park Distance Control, cet ensemble de câblage est prévu pour le débrancher lorsque la remorque est branchée.
- NL** De kabelset heeft een voorbereiding om bij een gekoppelde aanhanger de eventueel aanwezige Park Distance Control uit te schakelen.
- GB** The wiring kit has a possibility to switch off any Park Distance Control in the case of a coupled trailer.
- ES** El equipo de cableado concede la posibilidad de apagar cualquier control de distancia de estacionamiento (P.D.C.) en el caso de un remolque acoplado.
- IT** Il set di cavi è impostato per disattivare la funzione Park Distance Control (Dispositivo di Controllo del Parcheggio) da un rimorchio agganciato, nel caso questa sia eventualmente presente.
- SE** Kabelsetet är förberett för att kunna koppla bort en eventuell Park Distance Control på det anslutna släpet.
- CZ** Sada kabelů vyžaduje čas pro vypnutí indikátoru vzdálenosti pro parkování v připojeném přívěsu.
- DK** Kabelsettet har en forberedelse så ved en tilkoblet anhænger den eventuelt tilstedeværende Park Distance Control kan frakobles.
- FI** Kaapelisarjaa käytettäessä liitetystä perävaunusta voidaan kytkeä päältä mahdollinen pysäköintitutka (PDC).
- GR** Το σετ καλωδίων μπορεί να απενεργοποιήσει τυχόν Απομακρυσμένο Έλεγχο Στάθμευσης σε περίπτωση συζευγμένου ρυμουλκού.
- NO** Kabelsettet skal først slå av en eventuell Park Distance Control hos en tilhenger som kobles til.
- PL** Zestaw kabli ma za zadanie wyłączenie na przyłączonej przyczepie ewentualnego systemu Park Distance Control.



(DE) Falls zutreffend soll bei einem angekoppelten Anhänger mit einer Nebelleuchte in Betrieb die Nebelleuchte des Fahrzeugs ausgeschaltet werden.

(FR) Le cas échéant, lorsqu'une remorque, avec des anti-brouillard actifs, est branchée, les anti-brouillards du véhicule seront déconnectés.

(NL) Indien van toepassing zal bij een gekoppelde aanhanger met een werkende mistlamp de mistlamp van het voertuig worden uitgeschakeld.

(GB) In a coupled trailer with working fog lamp, the fog lamp of the vehicle will be switched off, if applicable.

(ES) En un remolque acoplado con faros antiniebla en funcionamiento, se apagarán, si es aplicable, los faros antiniebla del vehículo.

(IT) Se applicabile, in presenza di un rimorchio agganciato con una luce antinebbia in funzione, l'antinebbia del veicolo viene disinserito.

(SE) Om tillämpligt kopplas ett fungerande dimljus bort från det anslutna släpet.

(CZ) Pokud je na připojeném přívěsu zapnuta mlhovka, bude tato mlhovka na přívěsu vypnuta.

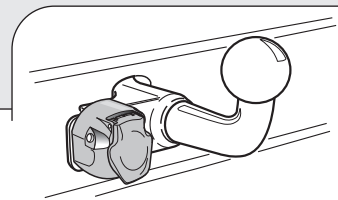
(DK) Hvis det er relevant, vil på en tilkoblet anhænger med en fungerende tågelygte vognens tågelygte frakobles.

(FI) Jos liitetyssä perävaunussa on toimiva sumuvalo, ajoneuvon sumuvalo kytketään pois päältä.

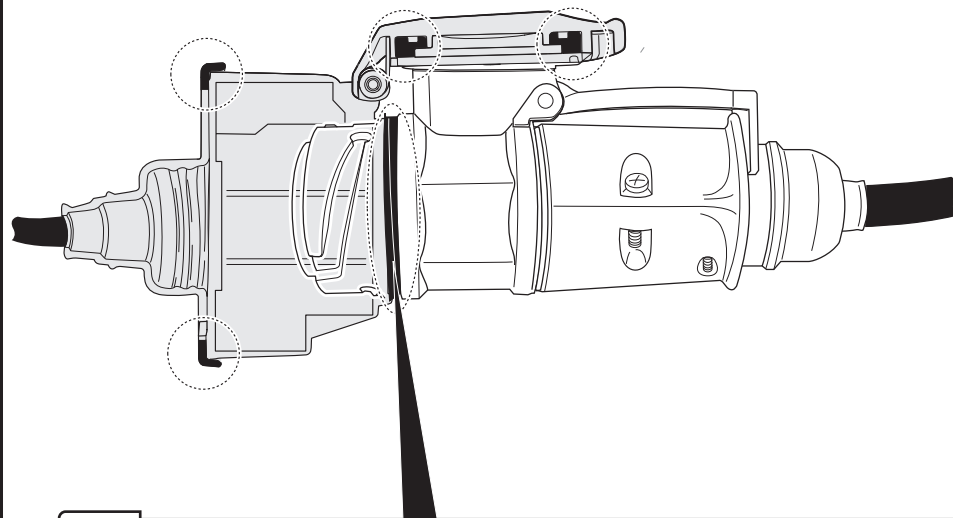
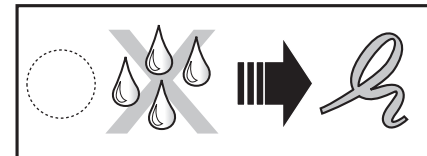
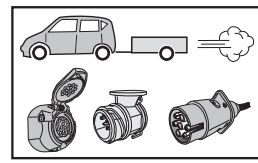
(GR) Σε συζευγμένο ρυμουλκό στο οποίο λειτουργεί φανός ομίχλης, ο φανός ομίχλης του οχήματος θα απενεργοποιηθεί, εφόσον ενδείκνυται.

(NO) Om nødvendig skal kjøretøyes tåkelys slås av, dersom tilhengeren som kobles til selv har et fungerende tåkelys.

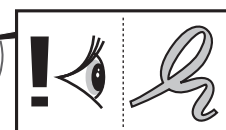
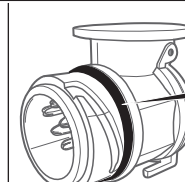
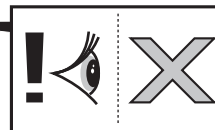
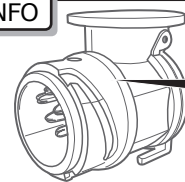
(PL) W stosownych przypadkach, przy przyłączonej przyczepie z działającymi światłami przeciwmgielnymi, zostaną wyłączone światła przeciwmgielne pojazdu.



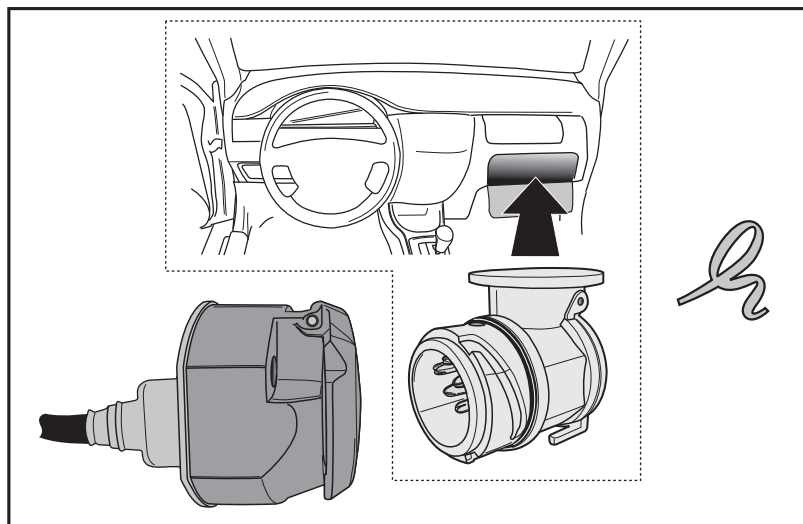
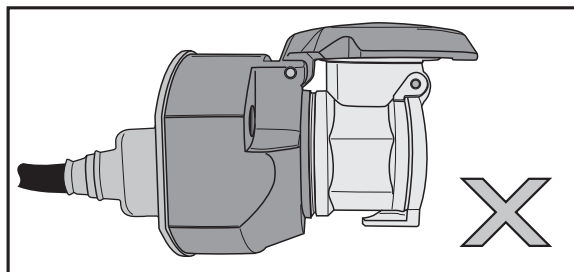
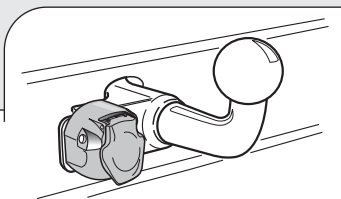
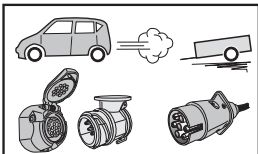
INFO : Adapt.



INFO



INFO : Storage



(DE) Die Blinklichter des Anhängers werden vom 5C021 Modul überwacht. Sollte eines der Anhängerblinklichter defekt sein, blinkt das Kontrolllämpchen am Armaturenbrett mit doppelter Geschwindigkeit auf. Kontrollieren Sie dann die Blinklichter des Anhängers.

(FR) Les clignotants de la remorque sont contrôlés par le module 5C021. Si l'un des clignotants de la remorque est défectueux, le témoin lumineux sur le tableau de bord clignote deux fois plus vite que normalement. Contrôlez les clignotants de la remorque.

(NL) De knipperlichten van de aanhanger worden door de 5C021 module bewaakt. Indien één van de aanhangerknipperlichten defect is zal het controlelampje op het dashboard met dubbele snelheid knipperen. Controleer de knipperlichten op de aanhanger.

(GB) The indicators on the trailer are controlled by the 5C021 module. If one of the trailer's indicators is faulty, the pilot light on the dashboard will flash at double speed. Check the indicators on the trailer.

(ES) Las luces intermitentes del remolque son controladas por el módulo 5C021. En caso de que una de las luces intermitentes esté defectuosa, el piloto de control en el tablero de instrumentos parpadeará dos veces más rápido. Controle las luces intermitentes del remolque.

(IT) Le luci lampeggianti del rimorchio sono controllate dal modulo 5C021. Se uno dei lampeggianti del rimorchio è guasto, la spia luminosa sul cruscotto lampeggerà più velocemente. In questo caso, controllare i lampeggianti del rimorchio.

(SE) Släpvagnens blinkers övervakas av 5C021-modulen. Om en blinker är defekt börjar kontrollampen på instrumentbrädan att blinka med dubbel hastighet. Kontrollera släpvagnens blinkers

(CZ) Indikátory na přívěsu jsou řízeny modulem 5C021. V případě poruchy některého z těchto indikátorů se kontrolka na palubní desce rozbliká dvojnásobnou rychlostí. Zkontrolujte indikátory na přívěsu.

(DK) Anhængerens blinklys overvåges af 5C021 modulen. Hvis et af anhængerblinklysene er defekt blinker kontrollampen i instrumentbrættet dobbelt så hurtigt. Kontroller anhængerens blinklys.

(FI) Perävaunun vilkkuvaloja valvotaan 5C021-moduulin avulla. Jos joku perävaunun vilkkuvaloista ei toimi, kojetaulun merkkivalo alkaa vilkkua kaksi kertaa nopeammin. Tarkista perävaunun vilkkuvalot.

(GR) Οι ενδείκτες στο ρυμουλκούμενο όχημα ελέγχονται από την ενότητα 5C021. Σε περίπτωση που κάποιος από τους ενδείκτες του ρυμουλκούμενου οχήματος είναι ελαττωματικός, η ενδεικτική λυχνία στον πίνακα οργάνων θα αναβοσβήνει σε διπλή ταχύτητα. Ελέγξτε τους ενδείκτες στο ρυμουλκούμενο όχημα.

(NO) Blinklysene på tilhengeren overvåkes av modulen 5C021. Hvis ett av blinklysene på tilhengeren er defekt, blinker kontrollampen på dashbordet med dobbel hastighet. Kontroller blinklysene på tilhengeren.

(PL) Kierunkowskazy przyczepty są kontrolowane przez moduł 5C021. Jeżeli jeden z kierunkowskazów jest uszkodzony, kontrolka na desce rozdzielczej będzie migać z podwójną prędkością. Sprawdź kierunkowskazy na przyczepie.